ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/10123
27 June 1975
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Тридцатая сессия
Пункт 43 первоначального перечня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1975 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на предложения правительства Социалистической Республики Румынии, касающиеся разоружения.

Буду признателен, если Вы распространите эту программу в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 43 первоначального перечня вопросов для включения в предварительную повестку дня тридцатой очередной сессии Генеральной Ассамблеи (Всеобщее и полное разоружение).

Йон ДАТКУ
Посол
Постоянный представитель
Социалистической Республики Румынии
при Организации Объединенных Наций

---

* A/10000

Digitized by UNOG Library

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предложения Румынии, касающиеся мер, которые необходимо принять в рамках Программы разоружения

I. Положение в современном мире характеризуется серьезным углублением экономических, социальных, национальных и политических противоречий во всемирном масштабе. Сложность встающих перед народами проблем возрастает в связи с экономическим кризисом, который углубляется в результате энергетического кризиса, продовольственного кризиса в области сырьевых товаров и кризиса финансовой системы.

Усиление гонки вооружений, создание запасов новых видов разрушительного оружия, увеличение расходов на военные нужды ставят под серьезную угрозу международную безопасность и мир и в то же самое время представляют тяжелое бремя для всех народов. Головокружительный рост инфляции, экономический кризис в значительной мере являются последствиями гонки вооружений, огромных расходов на военные цели.

Этот процесс усиливает международную нестабильность и ставит под угрозу безопасность некоторых государств, зон и континентов, а также во всем мире. Наметившийся в последние годы процесс разрядки напряженности находится лишь в начальной стадии, он еще достаточно неустойчив и требует принятия мер по укреплению совместынми усилиями всех государств.

II. Исходя из анализа современной международной обстановки, XI съезд Коммунистической партии Румынии (Бухарест, ноябрь 1974 года), определив основные направления политики Социалистической Республики Румынии на международной арене, считает необходимым, чтобы в рамках Программы разоружения были приняты следующие меры:

1. Замораживание и постепенное сокращение военных бюджетов, запрещение использования ядерного и термоядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

2. Необходимо, чтобы каждое государство - обладатель ядерного оружия - торжественно провозгласило о своем обязательстве прекратить производство новых видов вооружения и начать уничтожение существующего вооружения в рамках соответствующих договоров. Лишь таким образом можно будет помешать распространению ядерного оружия и эффективным образом ликвидировать опасность возникновения разрушительной термоядерной войны.

3. Переход к созданию зон, свободных от ядерного оружия, к уничтожению иностранных военных баз, к дальнейшему сокращению национальных вооруженных сил, к выводу войск, находящихся на территории других государств.

/...

Digitized by UNOG Library

4. Сокращение вооруженных сил и вооружений, военных расходов не должно носить символического характера. На первом этапе будет необходимо сократить их как минимум на 10-15 процентов и более значительно в крупных государствах, располагающих мощным вооружением.

5. Развитие доверия и сотрудничества между государствами, с тем чтобы были созданы условия, необходимые для уничтожения антагонистических военных блоков, с тем чтобы решительно был положен конец любым формам пропаганды войны.

6. Переговоры с целью достижения всеобщего разоружения и, в первую очередь, ядерного разоружения, а также принятие конкретных мер в данной области должны происходить на широкой демократической основе при участии всех заинтересованных государств. Для этого необходимо улучшить деятельность Женевского комитета по разоружению, организовать на демократических началах работу всех конференций и всех органов по разоружению.

7. Систематическая информация мирового общественного мнения путем публикации периодических (по крайней мере один раз в шесть месяцев) отчетов о деятельности, предпринимаемой в области разоружения.

Digitized by UNOG Library